

Winters, l'hon. Robert H.—*Suite*Logement—*Fin*

Logements d'urgence, administration, 3896-3900

Militaires mariés, 1213

Plan d'urbanisme, 3933

Pourparlers entre le gouvernement fédéral et les provinces, 3934, 3936, 3939

Matériaux de construction

Pénurie, 73-74

Priorité pour la construction de maisons, 4176

Musée national du Canada, 3991

Office national du film

Déplacement du bureau principal, 1523

Films réalisés sur certaines chansons, *q.* (M. Browne), 2088

Location d'une automobile et accident survenu, 4989

Pellicules destinées au cinéma, *q.* (M. Fraser), 575

Prises de vues durant la visite de M. Auriol au Canada, 1816

Production de films et progrès réalisés, 4987-4990

Oiseaux migrateurs

Capture et prise des guillemots, *rés.* (M. Higgins), 1285-1287

Modification de la convention à l'égard de Terre-Neuve, 3479

Pouvoir des gardes-chasse de saisir les autos ou les avions (loi), 799, 1590-1591, 1595

Parcs nationaux

Banff et Jasper (Alb.), normes en vigueur pour l'habitation, 3979-3980

Cap-Breton, 4984-4985

Contrats d'aménagement de routes et de ponts, *q.* (M. Black, Cumberland), 1410-1411, 3987-3989, 4984-4985

Fundy (N.-B.)

Améliorations effectuées, *q.* (M. MacLean), 1554

Aménagement du champ de golf, 3987

Cérémonie d'ouverture, 3967-3968

Construction de maisons d'été, 3984, 3986-3987

Salaire des employés, 3970

Hautes-Terres (N.-É.), améliorations effectuées, *q.* (M. MacLean), 1554

Île du Prince-Édouard, 3989-3990

Nouvelle-Écosse, 1554, 3980-3981

Pavage et huilage des routes, 3985-3987

Prince-Albert, au lac Waskesiu (Sask.), emplacements de camps, 3966-3967, 3983

Riding-Mountain (Man.), 3978

Terrains destinés au camping, 3979

Winters, l'hon. Robert H.—*Suite*Parcs nationaux—*Fin*

Terre-Neuve, inspection de certains emplacements, 315, 3968-3970, 3982, *q.* (M. Higgins), 4174

Pâte de bois et de papier, allocation à l'Institut canadien de recherches, 4982

Prêts accordés en vertu de la loi nationale sur l'habitation

Décret du conseil autorisant de nouveaux taux, 4876

Exposé, 73-74

Nombre de prêts consentis depuis le 1er janvier 1951, *q.* (M. Thatcher), 2665

Prêts conjoints, 2669, 2989-2990, 3897

Refus de certaines sociétés à participer à ces prêts, 2454, 3925, 3934, 3939

Publicité, contrats pour le compte des ministères du Gouvernement et de ses organismes, *dd.* (M. Coldwell), 4984

Ressources et Développement économique, crédits, 1545, 3896-3900, 3903, 3920, 3925, 3929, 3933-3937, 3939, 3941, 3966-3970, 3978-3994, 4973-4985, 4987-4990

Ressources hydrauliques

Administration de cette division, 3992

Division du génie et des ressources hydrauliques, ébauchage et plan d'entreprises, 4972-4973

Études hydrographiques du bassin du fleuve Columbia au Canada, 3992-3993

Recherches de cette division, 3991-3992

Relevé hydrographique de la rivière Rouge, 3993-3994

Route transcanadienne

Accord des provinces, attitude de la Nouvelle-Écosse, 1545

Accords conclus par la Colombie-Britannique et le Nouveau-Brunswick, 4985

Administration, fonctionnement et entretien, 4973-4978

Agassiz et Hope (C.-B.), coût, *dd.* (M. Goode), 3765

Études concernant le passage de la route à travers les parcs, 4978

Frais répartis entre les gouvernements provinciaux et les municipalités, 4974-4975

Milles en construction et somme versée par le gouvernement fédéral à chaque province, *q.* (M. Black, Cumberland), 3629-3630

Programme d'aménagement, *q.* (M. Argue), 2220

Surveillance des gouvernements sur l'aménagement, 4978

Terre-Neuve, 670, *q.* (M. Browne), 4316, 4976-4977